

Numer postępowania: DAZ/ZP/1/2016

Warszawa, dnia 02 grudnia 2016 r.

**Do wykonawców ubiegających się
o udzielenie zamówienia publicznego**

Dotyczy: postępowania prowadzonego zgodnie z procedurą spełniającą wymogi określone w art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U, 2015 r. poz. 2164, z późn. zm) pn. „Usługa społeczna polegająca na zapewnieniu dostępu do obiektów i zajęć sportowo-rekreacyjnych dla pracowników i ich osób towarzyszących zgłoszonych przez Bankowy Fundusz Gwarancyjny.”

W związku z pytaniami dotyczącymi treści ogłoszenia w ramach postępowania o udzielenie zamówienia na usługę społeczną, Zamawiający działając zgodnie z częścią XIII. pkt.3 ogłoszenia, przekazuje treść pytań wraz z odpowiedziami jak niżej.

Pytanie nr 1

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o zmianę zapisów zawartych w rozdziale III pkt. 4 ogłoszenia, pkt. 6 Załącznika nr 1 do ogłoszenia oraz w rozdziale I pkt. 4 Załącznika nr 2 do ogłoszenia o treści „*Dostęp powinien dawać możliwość korzystania z usług i zajęć zarówno w jednym jak i kilku obiektach sportowych tego samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez deklaracji korzystania z określonej lokalizacji*”. Proponujemy zastąpienie powyższej treści zapisem „*Dostęp powinien dawać możliwość korzystania z różnych usług w różnych obiektach sportowych tego samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez deklaracji korzystania z określonej lokalizacji*”.

Zdecydowana większość operatorów kart sportowych w Polsce oferuje programy umożliwiające korzystanie z jednego obiektu wyłącznie jeden raz dziennie co wynika z wewnętrznych regulacji. pomiędzy operatorami, a partnerskimi obiektami sportowymi i zawarte jest w ich umowie o współpracę. Nie istnieją natomiast żadne ograniczenia w korzystaniu z różnych zajęć i usług w różnych obiektach sportowo rekreacyjnych w ciągu tego samego dnia, tygodnia, miesiąca o różnych porach dnia – w godzinach otwarcia obiektu. Zaproponowana wyżej treść zmiany ogłoszenia jest zgodna z dominującą na rynku kart sportowych definicją „nielimitowanego” pakietu/abonamentu sportowo-rekreacyjnego.

Odpowiedź

Na podstawie części XIII pkt. 6 ogłoszenia Zamawiający dokonuje zmian w treści ogłoszenia jak niżej:

- pkt. 4 w części III ogłoszenia otrzymuje brzmienie:
„Wykonawca zapewni nielimitowany oraz nieograniczony czasowo dostęp w zależności od zakresu wybranych usług do obiektów sportowo-rekreacyjnych oraz różnych zajęć sportowo-rekreacyjnych w całym kraju. Dostęp powinien dawać możliwość korzystania z różnych usług i zajęć w różnych obiektach sportowych tego

samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez deklaracji korzystania z określonej lokalizacji”.

- pkt. 6 Załącznika nr 1 do ogłoszenia otrzymuje brzmienie:
„Wykonawca zapewni nielimitowany oraz nieograniczony czasowo dostęp w zależności od zakresu wybranych usług do obiektów sportowo-rekreacyjnych oraz różnych zajęć sportowo-rekreacyjnych w całym kraju. Dostęp powinien dawać możliwość korzystania z różnych usług i zajęć w różnych obiektach sportowych tego samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez deklaracji korzystania z określonej lokalizacji”.
- pkt. 4 w części I Załącznika nr 2 do ogłoszenia otrzymuje brzmienie:
„Wykonawca zapewni nielimitowany oraz nieograniczony czasowo dostęp w zależności od zakresu wybranych usług do obiektów sportowo-rekreacyjnych oraz różnych zajęć sportowo-rekreacyjnych w całym kraju. Dostęp powinien dawać możliwość korzystania z różnych usług i zajęć w różnych obiektach sportowych tego samego dnia, tygodnia czy miesiąca bez deklaracji korzystania z określonej lokalizacji”.

Pytanie nr 2

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o doprecyzowanie kategorii posiadaczy abonamentów „dziecko”. Czy użytkownik „dziecko” rozumiany jest jako dziecko pracownika własne lub przysposobione, pozostające na utrzymaniu Pracownika, które nie ukończyło 15 roku życia?
Informacja dla Zamawiającego:

Powyższa definicja jest zgodna z praktyką rynkową operatorów kart sportowych w Polsce.

Odpowiedź

Zamawiający informuje, że użytkownik kategorii posiadacza abonamentu „dziecko” rozumiany jest jako dziecko, które nie ukończyło 15 roku życia.

Pytanie nr 3

Zdecydowana większość operatorów kart sportowych ma w swej ofercie karty dziecięce „pełne” (umożliwiające korzystanie ze wszystkich obiektów sportowych dostępnych w ofercie o ile ich regulamin dopuszcza możliwość korzystania z nich przez dzieci bądź prowadzą one zajęcia przeznaczone dla dzieci) oraz karty dziecięce „basenowe” (umożliwiające korzystanie z obiektów basenowych dostępnych w ofercie).

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o doprecyzowanie, którą z powyższych kart Zamawiający definiuje jako „abonament dla dziecka”? Natomiast jeżeli Zamawiający życzyłby sobie przedstawienia oferty zawierającej ceny obu powyższych kart/abonamentów, prosimy o dostosowanie specyfikacji przetargowej do takiej ewentualności

Odpowiedź

Zamawiający precyzuje, że abonament dla dziecka określony w ogłoszeniu ma wiązać się z wydaniem przez Wykonawcę kart, które umożliwią dzieciom korzystanie z obiektów basenowych dostępnych w ofercie.

Pytanie nr 4

Zgodnie ze stanowiskiem organów administracyjnych odpowiedzialnych za ochronę danych osobowych popartym publikowanymi na stronie Generalnego Inspektora Danych Osobowych decyzjami, operatorzy kart sportowych winni posiadać status administratora danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych w stosunku do danych osobowych posiadaczy kart programu sportowego.

W związku z powyższym zdecydowana większość operatorów kart sportowych posiada, w chwili obecnej status Administratora Danych Osobowych w odniesieniu do danych osobowych (imię, nazwisko, numer karty) Użytkowników kart sportowych.

Z uwagi na to zwracamy się z uprzejmą prośbą o dokonanie zmian treści postanowień dotyczących ochrony danych osobowych zawartych w rozdziale V Załącznika nr 2 do ogłoszenia o zamówienia na usługę społeczną, oraz nadanie im następującego brzmienia:

1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2015 poz. 2135, ze zm.), dalej „Ustawa” jest:

- a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich użytkowników kart;*
- b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie umowy/zamówienia.*

2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.

3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych użytkowników kart zgodnie z Ustawą, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania umowy/przedmiotu zamówienia.

4. Wykonawca przetwarza dane osobowe użytkowników kart w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą.

5. Wykonawca będzie przetwarzać dane osobowe użytkowników kart dla celów podatkowych i rachunkowych w zakresie i przez czas zgodny z obowiązującymi przepisami, a także po zakończeniu świadczenia usług w zakresie i przez czas niezbędny do rozliczenia umowy/zamówieni.

6. Kwestie dotyczące ochrony danych osobowych nie uregulowane w niniejszym paragrafie zostaną ustalone w drodze operacyjnej na piśmie pod rygorem nieważności.

Odpowiedź

Na podstawie części XIII pkt. 6 ogłoszenia, Zamawiający dokonuje zmiany w istotnych postanowieniach umowy stanowiące załącznik nr 2 do ogłoszenie jak niżej.

Część V istotnych postanowień umowy stanowiące załącznik nr 2 do ogłoszenia otrzymuje brzmienie:

„1. Administratorem danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2016 poz. 922) jest:

- a) Wykonawca – w odniesieniu do danych osobowych wszystkich użytkowników kart;
- b) Zamawiający – w odniesieniu do danych osobowych pracowników wskazanych przez niego jako osoby uprawnione do korzystania z usług świadczonych na podstawie umowy.
2. Każdy z administratorów danych odpowiada we własnym zakresie za zapewnienie zgodności ich przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych.
3. Zarówno Zamawiający jak i Wykonawca zobowiązują się do przetwarzania danych osobowych użytkowników kart zgodnie z przepisami w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności do wdrożenia technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, co najmniej w zakresie określonym w art. 36-39 Ustawy, a także innych powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w celu prawidłowego wykonania umowy.
4. Wykonawca przetwarza dane osobowe użytkowników kart w oparciu o art. 23 ust. 1 pkt 1 Ustawy, na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą.”

W związku ze zmianą treści ogłoszenia Zamawiający przedłuża termin składania oraz otwarcia ofert jak niżej.

Obowiązujące terminy:

- 1. Termin składania ofert do dnia 08 grudnia 2016 r., do godz. 10:00.**
- 2. Termin otwarcia ofert w dniu 08 grudnia 2016 r. o godz. 11:00.**

Powyższe odpowiedzi oraz zmiany treści ogłoszenia stanowią jej integralną część i są wiążące dla Zamawiającego i Wykonawców. Pozostała treść ogłoszenia pozostaje bez zmian.